



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de vigencia: 2011/03

1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

Producto: INCALUX ALUMINIO
Uso recomendado: Pintura
Proveedor: Pinturas INCA S.A.
Carlos A. López 7897, Montevideo – 12400, URUGUAY
(598) 2320 0891
Teléfono de emergencia: (598) 2320 0891 (24 horas)
CIAC: 0800 1401
CIAT: 1722

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

CLASIFICACIÓN SGA

Líquidos inflamables (Categoría 2)

Corrosión / Irritación cutáneas (Categoría 2)

Toxicidad específica de órganos diana – Exposición única (Categoría 3)

Peligros para el medio ambiente acuático – peligro agudo (Categoría 3)



Líquido y vapores muy inflamables
Provoca irritación cutánea.
Puede provocar somnolencia o vértigo
Nocivo para los organismos acuáticos

PELIGRO

Mantener fuera del alcance de los niños.
Evitar todo contacto durante el embarazo y la lactancia.

Usar solo en áreas bien ventiladas.

Operaciones de lijado en seco, corte con llama y/o soldadura de superficies pintadas generan polvos y/o humos peligrosos. El lijado en húmedo debe ser utilizado siempre que sea posible. Si la extracción de aire no es suficiente para evitar la exposición, se debe utilizar equipamiento adecuado de protección respiratoria.

Evitar respirar el polvo, los vapores y/o los aerosoles.

Evite el contacto con la piel y con los ojos.

Usar guantes de nitrilo y gafas de protección.

Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto y superficies calientes. No fumar.

No utilizar herramientas que produzcan chispas.

Mantener el envase bien cerrado cuando no lo está usando y cuando lo transporta.

Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas.

No comer o beber cuando se manipula este producto.

Lavarse cuidadosamente las manos después de la manipulación y antes de comer, beber o fumar.

Almacenar en lugar seco, fresco y bien ventilado.

Proteger del daño físico el contenedor y la etiqueta.

Guardar bajo llave.

Si se necesita consultar a un médico, tener a mano el recipiente o la etiqueta del producto.

EN CASO DE INGESTIÓN: NO provocar el vómito. Enjuagar la boca con agua. Llamar a un médico si la persona se encuentra mal.

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA si la persona se encuentra mal.

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Quitar inmediatamente la ropa contaminada. Limpiar con aceite de cocina vegetal y posteriormente lavar con abundante agua y jabón. No use solventes como thinners o aguarrás.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de vigencia: 2011/03

En caso de irritación cutánea o sarpullido: consultar a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: lave inmediatamente con abundante agua y procure auxilio médico.

Evitar la liberación al medio ambiente.

No volcar el producto en drenajes.

Eliminar el contenido/envase conforme a la reglamentación local.

3. COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

COMPONENTE	N ^o CAS	% EN PESO
Xileno	1330-20-7	20.0 – 25.0
Aguarrás Mineral (tipo 1)	64742-82-1	5.0 – 15.0
Naphtha, high paraffinic	8052-41-3	5.0 – 10.0
Dióxido de Silicio amorfo	7631-86-9	< 1.1
Carboxilato de cobalto	136-52-7	0 - 0,30

Información adicional

El producto contiene otros componentes peligrosos en proporciones por debajo de los valores de corte / límites de concentración establecidos por el SGA y/o componentes no peligrosos. Todos los peligros conocidos del producto están informados en la presente FDS. La información confidencial sobre la composición se ha omitido.

4. PRIMEROS AUXILIOS

INHALACIÓN

Transportar a la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que facilite la respiración. Llamar a un centro de toxicología si la persona se encuentra mal. Puede provocar somnolencia o vértigo. Puede provocar depresión del sistema nervioso central. Los principales síntomas son somnolencia y vértigo.

INGESTIÓN

NO provocar el vómito. Enjuagarse la boca con abundante agua. Nunca administrar nada por la boca a una persona inconsciente. En caso de ingestión procurar inmediatamente auxilio médico. Puede provocar somnolencia o vértigo. Puede provocar depresión del sistema nervioso central. Los principales síntomas son mareos, náuseas, dolor de cabeza y vómitos.

CONTACTO CON LA PIEL

Quitar la ropa contaminada. Limpiar con aceite de cocina vegetal y posteriormente lavar con abundante agua y jabón. Nunca utilizar disolventes o diluyentes. En caso de irritación cutánea o sarpullido: consultar a un médico. Si se necesita consultar a un médico, tener a mano el recipiente o la etiqueta del producto. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. Provoca irritación cutánea. Los principales síntomas son enrojecimiento e inflamación.

CONTACTO CON LOS OJOS

Lavar inmediatamente con un chorro suave pero abundante de agua por lo menos durante 15 minutos, separando los párpados con los dedos. No permitir que la víctima cierre los ojos. Quitar en su caso las lentes de contacto, si puede hacerse con facilidad. Proseguir el lavado. En caso de irritación ocular, consultar a un médico.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

MEDIOS DE EXTINCIÓN

Polvo químico, CO₂ o espuma. Si se utiliza agua, se debe aplicar en cantidades desbordantes de forma pulverizada o nebulizada, no como chorro directo.

PELIGROS ESPECÍFICOS

Líquido y vapores muy inflamables. El calentamiento de los envases cerrados origina un aumento de la presión que puede provocar el estallido o explosión del mismo. Durante la combustión se libera monóxido de carbono,



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de vigencia: 2011/03

dióxido de carbono y óxidos de nitrógeno.

PRECAUCIONES PARA LOS BOMBEROS

En caso de incendio, evacuar el área y extinguir el fuego desde una distancia segura. Evitar todo contacto. Utilizar un traje encapsulado con aparato respiratorio independiente (SCBA) para prevenir el contacto con altas concentraciones de vapor o humos en el aire. Si no es posible trasladar el envase del área del incendio, utilizar agua desde una distancia segura para mantenerlo frío. Evitar que los residuos generados en el incendio alcancen los desagües.

6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Evitar el contacto con el producto derramado, utilizando los elementos de protección personal apropiados como se especifica en la Sección 8. Aislar y ventilar el área contaminada. Evite respirar los vapores. Eliminar todas las fuentes de calor / ignición. No utilizar herramientas que produzcan chispas. Mantener alejado de desagües, aguas superficiales y subterráneas. Controlar el derrame. Agregar a la zona afectada bentonita, vermiculita, arena seca, tierra seca, tierra de diatomeas u otra sustancia compatible. No utilizar materiales combustibles como el aserrín. En última instancia limpiar la zona afectada con agua y detergente. Evitar el empleo de disolventes. Desechar el material utilizado y los residuos de producto inmediatamente en envases adecuados y de tal forma que no representen un peligro para las personas o para el ambiente. Los derrames de cantidades importantes en agua o suelo se deben reportar a las autoridades competentes.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

MANIPULACIÓN

Usar sólo en áreas bien ventiladas. Operaciones de lijado en seco, corte con llama y/o soldadura de superficies pintadas generan polvos y/o humos peligrosos. El lijado en húmedo debe ser utilizado siempre que sea posible. Si la extracción de aire no es suficiente para evitar la exposición, se debe utilizar equipamiento adecuado de protección respiratoria. Utilizar los equipos de protección personal recomendados (ver Sección 8), en particular si el producto se va a aplicar en forma de spray o aerosol. Evitar respirar el polvo, los vapores y/o los aerosoles. Evitar el contacto con la piel y los ojos. Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto y superficies calientes. No fumar. Utilizar material eléctrico (ventilación, iluminación) antideflagrante. No utilizar herramientas que produzcan chispas. Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas. Utilizar siempre tomas de tierra cuando se trasvase el producto. Los operarios deben llevar calzado y ropa antiestáticos, y los suelos deben ser conductores. Mantener el envase bien cerrado cuando no lo está usando y cuando lo transporta. No mezclar con sustancias incompatibles (ver Sección 10). Conservar el producto en el envase original. No emplear nunca presión para vaciar los envases, no son recipientes resistentes a la presión. No ingerir. No comer, beber o fumar cuando se manipula este producto. Lavarse cuidadosamente las manos después de la manipulación y antes de comer, beber o fumar. Evitar la liberación al medio ambiente. Mantener fuera del alcance de los niños.

ALMACENAMIENTO

Mantener fuera del alcance de los niños. Almacenar a temperaturas entre 5 y 20°C, en lugar seco, fresco y bien ventilado. Almacenar lejos de fuentes de calor, luz solar directa, agua y sustancias incompatibles (ver Sección 10). Proteger del daño físico el envase y la etiqueta. Almacenar en un envase herméticamente cerrado. Conservar el producto en el envase original. Una vez abiertos los envases, volver a cerrar herméticamente y colocarlos en posición vertical para evitar derrames.

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

PARÁMETROS DE CONTROL

Información no disponible para el producto.

Información para los componentes:



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de vigencia: 2011/03

Componente	Xileno	Aguarrás Mineral (tipo 1)	Naphtha, high paraffinic	Dióxido de Silicio Amorfo
TLV-TWA (ACGIH)	435 mg/m ³	525 mg/m ³	525 mg/m ³	10 mg/m ³ (piel)

CONTROLES TÉCNICOS

Proveer una ventilación adecuada, lo cual puede conseguirse mediante una buena extracción – ventilación local y un buen sistema general de extracción.

EQUIPOS DE PROTECCIÓN PERSONAL

Usar ropas antiestáticas de fibras naturales o de fibras sintéticas resistentes a altas temperaturas. Usar calzado antiestático. Usar gafas protectoras. Usar guantes de nitrilo. Las cremas protectoras pueden ayudar a proteger las zonas de la piel expuestas, pero nunca se deben aplicar una vez que la exposición se haya producido. En caso de ventilación insuficiente, usar durante la preparación de superficies (lijado) respirador libre de mantenimiento o semimáscara con filtro para partículas con una eficiencia mínima del 95% y cumplimiento de la norma técnica NIOSH 42CFR 84, Europea CE ó Brasileña ABNT.

Para la aplicación con pincel se recomienda el uso de respirador libre de mantenimiento con filtro para partículas con eficiencia mínima de 95% y capa de carbón activado o semimáscara con cartuchos de carbón activado para filtración de vapores orgánicos. Con aprobación de la norma técnica NIOSH 42CFR 84, Europea CE ó Brasileña ABNT

En caso de que se aplique con spray y/o soplete se recomienda el uso de semimáscaras con cartuchos de carbón activado para filtración de vapores orgánicos más prefiltros para partículas con una eficiencia mínima del 95%. Con aprobación de la norma técnica NIOSH 42CFR 84, Europea CE ó Brasileña ABNT.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Apariencia:	Líquido viscoso de color aluminio
Olor:	Característico
Umbral olfativo:	No disponible
pH:	No aplica
Punto de fusión / Punto de congelación:	No disponible
Punto inicial e intervalo de ebullición:	> 35 °C
Punto de inflamación:	0°C – 23°C
Tasa de evaporación:	No disponible
Inflamabilidad (sólido, gas):	No aplica
Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad:	No disponible
Presión de vapor:	No disponible
Densidad de vapor:	Mayor que la del aire
Densidad relativa:	0.98 – 1.05
Solubilidad:	No miscible
Coefficiente de reparto n-octanol/agua:	No disponible
Temperatura de auto-inflamación:	No disponible
Temperatura de descomposición:	No disponible
Viscosidad:	No disponible

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

REACTIVIDAD

El producto no tiene peligros asociados con su reactividad.

ESTABILIDAD QUÍMICA

Estable en las condiciones normales de uso y almacenamiento (ver sección 7).



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de vigencia: 2011/03

POSIBILIDAD DE REACCIONES PELIGROSAS

Se pueden dar reacciones exotérmicas en contacto con agentes oxidantes, ácidos y bases fuertes. Durante el secado el producto libera calor, debe evitarse el contacto con materiales combustibles.

CONDICIONES QUE DEBEN EVITARSE

Calor, altas temperaturas, fuentes de calor / ignición, humedad.

MATERIALES INCOMPATIBLES

Agentes oxidantes, ácidos y bases fuertes.

PRODUCTOS DE DESCOMPOSICIÓN PELIGROSOS

Óxidos de nitrógeno.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

VÍAS PROBABLES DE EXPOSICIÓN

Inhalación:

Puede provocar somnolencia o vértigo. Puede provocar depresión del sistema nervioso central. Los principales síntomas son somnolencia y vértigo. La exposición a los componentes peligrosos es mayor durante las operaciones de preparación de las superficies (lijado) y si se aplica en spray y/o soplete.

Contacto con la piel y ojos:

Provoca irritación cutánea de acuerdo con la información disponible de los componentes. Los principales síntomas son enrojecimiento e inflamación.

Ingestión:

Puede provocar somnolencia o vértigo. Puede provocar depresión del sistema nervioso central. Los principales síntomas son mareos, náuseas, dolor de cabeza y vómitos.

TOXICIDAD AGUDA

Información no disponible para el producto.

Información para los componentes:

Xileno

DL 50 (oral – ratas) > 2.000 mg/kg (de acuerdo con tres ensayos, no se especifica método utilizado)

DL 50 (piel – conejos) > 2.000 mg/kg (de acuerdo con dos ensayos, no se especifica método utilizado)

CL 50 (inhalación – ratas) > 20 mg/L (4 horas)

Aguarrás mineral (tipo 1)

DL 50 (oral – ratas) > 5.000 mg/kg

DL 50 (piel – conejos) > 3.160 mg/kg

CL 50 (inhalación – ratas) > 12 mg/L (6 horas)

Solvente de nafta, petróleo, aromáticos livianos

DL50 (oral - rata hembras) = 3500 mg/Kg. (Directriz OCDE 401).

DL50 (oral - rata macho) > 7000 mg/Kg. (Directriz OCDE 401).

CL50 (inhalación - rata - 6 hs) > 14,4 mg/L.

Dióxido de Silicio amorfo

DL50 (oral – ratas) > 5.000 mg/kg. (Directriz OCDE 401).

DL50 (piel – conejos) > 5.000 mg/kg (comparable con Directriz OCDE 402)

Carboxilato de cobalto

DL50 (oral – ratas machos) = 1550 mg/Kg

DL50 (oral - ratas hembras) = 1220 mg/Kg

DL50 (piel - conejo) > 5000 mg/Kg, ensayo con parche en piel erosionada durante 24 hs. Ensayos realizados con carboxilato de cobalto 12%.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de vigencia: 2011/03

CORROSIÓN / IRRITACIÓN CUTÁNEAS

Provoca irritación cutánea.

Información no disponible para el producto.

Información para los componentes:

Xileno

Piel de conejos: irritante moderado (I.I.P.=2,21, piel intacta y con incisión, escala Draize) (categoría 2 según clasificación SGA).

Dióxido de Silicio amorfo

No irritante (Directriz OCDE 404).

LESIONES OCULARES GRAVES / IRRITACIÓN OCULAR

Información no disponible para el producto.

Información para los componentes:

Aguarrás mineral (tipo 1)

No irritante ocular.

Test de irritación ocular (conejo): valor medio (24, 48 y 72 horas) = 0 para opacidad de la córnea, iritis, enrojecimiento de la conjuntiva y edema de la conjuntiva en los animales sometidos a ensayo.

Dióxido de Silicio amorfo

No irritante (Directriz OCDE 405).

SENSIBILIZACIÓN RESPIRATORIA O CUTÁNEA

Información no disponible para el producto.

Información para los componentes:

Dióxido de Silicio amorfo

No hay evidencias de sensibilización de la piel en trabajadores durante décadas de experiencia práctica.

MUTAGENICIDAD EN CÉLULAS GERMINALES

Información no disponible para el producto.

Información para los componentes:

Xileno

Todos los ensayos *in vitro* e *in vivo* reportados de varias fuentes resultaron negativos.

Aguarrás mineral (tipo 1)

Los ensayos *in vivo* en *in vitro* sobre la propia sustancia dieron resultados negativos.

Dióxido de Silicio amorfo

No existen evidencias de que la sílice amorfa sintética induzca mutaciones *in vivo* e *in vitro* en estudios normalizados.

Carboxilato de cobalto

Ensayos *in vitro* de Ames y de daño de ADN bacterial resultaron negativos. Ensayos *in vivo* de micronúcleos resultaron negativos.

CARCINOGENICIDAD

Información no disponible para el producto.

Información para los componentes:

Xileno

Evaluación de la AIIC (volumen 71, 1989): Grupo 3 (no cancerígeno en humanos). Evidencias inadecuadas en humanos y en animales de experimentación.

Aguarrás mineral (tipo 1) y Naphtha, high paraffinic

Evaluación de la AIIC (volumen 47, 1989): Grupo 3 (no cancerígeno en humanos). Evidencias inadecuadas en humanos. No disponible datos en animales.

Dióxido de Silicio amorfo

Evaluación de la AIIC (volumen 68, 1997): Grupo 3 (no cancerígeno en humanos). Evidencias inadecuadas en animales.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de vigencia: 2011/03

TOXICIDAD PARA LA REPRODUCCIÓN

Información no disponible para el producto.

Información para los componentes:

Xileno:

No causa efectos teratogénicos según directriz OCDE 414

NOAEL toxicidad materna = 500 ppm /NOAEL toxicidad al desarrollo = 100 ppm

El único efecto observado en ausencia de toxicidad materna es una ligera disminución del peso del feto.

El xileno es excretado a través de la leche materna.

Dióxido de Silicio amorfo

Estudios realizados en animales con compuestos similares no mostraron efectos adversos sobre la fertilidad y la reproducción.

TOXICIDAD SISTÉMICA ESPECÍFICA PARA ÓRGANOS DIANA – EXPOSICIÓN ÚNICA

Puede provocar somnolencia o vértigo.

Información no disponible para el producto.

Información para los componentes:

Xileno

Los ensayos en ratas por vía oral y por inhalación han mostrado depresión del sistema nervioso central. Los estudios con voluntarios humanos han mostrado depresión del sistema nervioso central.

Dióxido de Silicio amorfo

DL50 (oral – ratas) > 5.000 mg/kg, no se observaron síntomas clínicos (Directriz OCDE 401); DL50 (piel – conejos) > 5.000 mg/kg, no se observaron signos de toxicidad sistémica (comparable con Directriz OCDE 402)

TOXICIDAD SISTÉMICA ESPECÍFICA PARA ÓRGANOS DIANA – EXPOSICIONES REPETIDAS

Información no disponible para el producto.

Información para los componentes:

Xileno

LOAEL (oral, ratas) = 1.000 mg/kg /día, 13 semanas (disminución del peso corporal, en particular en machos).

LOAEL (inhalación, ratas) = 4.000 mg/m³/8h/d, 6 meses (efectos en el hígado).

Aguarrás mineral (tipo 1)

Ensayos en ratas por inhalación han mostrado efectos específicos significativos sobre el riñón de las ratas macho. Esta toxicidad se debe a la acumulación de α -2 μ -globulina, una proteína específica de ratas macho. Se considera poco probable que este efecto sea relevante para los seres humanos.

Naphtha, high paraffinic

Ensayos en ratas por inhalación

LOAEL (mg/m ³)	Tiempo de exposición	Efecto observado
575	17 semanas, 6h/día, 5 días/semana	Sistema nervioso central
2290	26 semanas, 6h/día, 5 días/semana	Sistema nervioso central
2339	26 semanas, 6h/día, 5 días/semana	Sistema nervioso central

Dióxido de Silicio amorfo

Informes de vigilancia médica no revelaron efectos patológicos significativos en los pulmones atribuibles a una exposición ocupacional prolongada a sílice amorfa sintética; en particular, no se observaron signos evidentes de neumoconiosis, silicosis y fibrosis.

PELIGRO POR ASPIRACIÓN

Viscosidad cinemática (40°C) > 200 mm²/s

OTRA INFORMACIÓN

No disponible.



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de vigencia: 2011/03

12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

TOXICIDAD

Xileno

LC50 (peces - *Oncorhynchus mykiss* - 96 hs) = 13,5 mg/L.

NOEC (peces - *Oncorhynchus mykiss*) \geq 1,3 mg/L.

CE50 (alga - *Skeletonema costatum* - 72 hs) = 10 mg/L.

PERSISTENCIA Y DEGRADABILIDAD

No disponible.

POTENCIAL DE BIOACUMULACIÓN

No disponible.

MOVILIDAD EN EL SUELO

No disponible.

OTROS EFECTOS ADVERSOS

No disponible.

13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO

No eliminar en alcantarillas, cursos de agua o suelo. Eliminar el contenido y el envase conforme a la reglamentación local. Manipular el envase y su contenido con las debidas precauciones (ver secciones 7 y 8). El uso, las mezclas o la contaminación pueden cambiar las opciones para la disposición de este producto. Disponer los envases inmediatamente después de utilizar. Los envases vacíos retienen residuos del producto (líquido y/o vapores) y pueden ser peligrosos. No utilizar el envase para contener agua potable o alimentos. Para la disposición de los envases vacíos, de uso domiciliario, se debe dejar secar totalmente su contenido y eliminarlos como residuos domésticos. En otros casos consultar al CIAC (0800 1401).

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Número ONU:	1263
Denominación:	PINTURA
Clase de peligro:	3
Grupo de embalaje:	II
Riesgos ambientales:	No aplicable
Precauciones especiales:	No aplicable

15. INFORMACIÓN SOBRE LA REGLAMENTACIÓN

Producto no sometido al Protocolo de Montreal, Convenio de Estocolmo y Convenio de Rotterdam.
No disponible otra información.

16. OTRAS INFORMACIONES

La presente FDS fue elaborada según los criterios del SGA, 3ª edición revisada, Naciones Unidas, 2009.

Abreviaturas utilizadas:

ACGIH: Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales

AllC: Agencia Internacional de Investigación sobre el Cáncer

CIAC: Centro Inca de Atención al Cliente

CIAT: Centro de Información y Asesoramiento Toxicológico

FDS: Fichas de Datos de Seguridad



FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de vigencia: 2011/03

I.I.P: Índice de irritación primaria

LOAEL: Nivel más bajo a partir del cual se observa un efecto adverso.

NOAEL: Nivel sin efecto adverso observable.

OCDE: Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico

SGA: Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos

TLV-TWA: Valor Límite Umbral – Media Ponderada en el Tiempo

Revisión	Fecha	Modificaciones
2	2013/011	Revisión

Próxima revisión: 2016/11

Las indicaciones se basan en las informaciones y experiencias actuales disponibles. La FDS describe los productos según las normas de seguridad.

La información es dada en buena fe y no implica ni expresa garantía alguna con respecto a la calidad y propiedades de los productos. Además el vendedor no asume la responsabilidad por daños al comprador o terceras personas causados por un uso anormal del material, aún siguiendo procedimientos razonables de seguridad.